

1958 අංක 15 දරණ සේවක අර්ථසාධක අරමුදල පත්‍ර

1958 ஆம் ஆண்டின் 15 ஆம் தீவி. வாழியர் சேமலாபநிதி அதிகாரச் சட்டம்

THE EMPLOYEE'S PROVIDENT FUND ACT, No. 15 OF 1958

ଅନୁମତିକ ନାର୍ଦ୍ଦିତ 0112 201 201

“கே” ஆகத்தி பதை |பக்திரம் “கே” |FORM “K”

I ലത കോഓദ്യ / I ആമ് പാകമ് / PART I

CLAIM made under Section 26 of the Act, by a member of the fund for benefits payable under Section 23 of the Act.

(ఆమెన్‌బొయి అల్పిచు లింగ డెవిల్యూషన్‌లకు యితరంగ్ లో డెవిల్యూషన్‌లకు లింగ్ లో క్రమిల్యాల రూప్లో నాటింగ్ లో వ్యాపారాల ద్వారా ఉన్న విధి.)

(இக்கோர்க்கையானது உறுப்பினர் கட்சியாக வேலை பார்த்த வேலைக்கமர்த்துவார் மூலம் தொழில் ஆணையாளருக்கு அனுப்பப்படுவதை வேண்டும்.
(This claim should be sent to the Commissioner of Labour through the employer under whom the member was last employed.)

- | 1. සාමාජිකයාගේ/සාමාජිකාවගේ සම්පූර්ණ නම
ඉ.තු.ප්‍රී.සෑ.රි.ස් මුදුස් පෙයර
Full Name of member | } | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|--|---------------------------|-------------------------------------|---|---|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| 2. උපිනය
මුක්වරී
Address | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3. සාමාජිකයාගේ/සාමාජිකාවගේ පියාගේ සම්පූර්ණ නම
ඉ.තු.ප්‍රී.සෑ.රි.තු. තන්ත්‍යාධික මුදුස් පෙයර
Full Name of member's father | } | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4. සාමාජිකයාගේ/සාමාජිකාවගේ චිවයේ සම්පූර්ණ නම
ඉ.තු.ප්‍රී.සෑ.රි.තු. තායින මුදුස් පෙයර
Full Name of member's mother | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5. සාමාජිකයාගේ/සාමාජිකාවගේ ඩිරිඳලේ / දිව්‍යීමුදුරුෂයාගේ සම්පූර්ණ නම
(විවිධ සිටින්ම)
(ඉ.තු.ප්‍රී.සෑ.රි. බිඛාකාමාණවරායින්) අවරතු තාර්ත්තින් පොයර
Full Name of member's spouse (if married) | } | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6. සාමාජිකයාගේ/සාමාජිකාවගේ උච්ඡාවයෙන්ම පිහිටි යම් හැඳුණු විශෝජ් රේඛා
ඉ.තු.ප්‍රී.සෑ.රි. ප්‍රාග්ධනයා තෙරිරිතු කොන්වතරු, අවරින ලියර්කමයාන ප්‍රාග්ධනයාක්කා ඔවුන්ගේ
Any natural distinguishing marks of member | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7. සාමාජිකත්ව අංක (දේවායේරකයාගේ අංකය සහ සාමාජිකයාගේ / සාමාජිකාවගේ අංකය යොදන්න. මී. ආසෘද්‍ය ප්‍රාග්ධන අවශ්‍ය නොවනු.)
ඉ.තු.ප්‍රී.සෑ.රි. ලිලක්කම් ප්‍රාග්ධනයා තෙරිරිතු කොන්වතරු, අවරින ලියර්කමයාන ප්‍රාග්ධනයාක්කා ඔවුන්ගේ
ඉ.තු.ප්‍රී.සෑ.රි. ප්‍රාග්ධනයා අංශුලයෙයුම් මිණුන්කාවුම්) | } | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Membership Numbers (state employer's number and member's number ; also attach membership card - "B" Form) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| <table border="1"> <thead> <tr> <th>වෛද්‍යාධ්‍යක්ෂ අංක
No.</th> <th>අක්‍රිය අක්‍රිය
Letter</th> <th>වෛද්‍යාධ්‍යක්ෂ
අංක අංක
Number</th> <th>වෛද්‍යාධ්‍යක්ෂ
අංක මත
දින/මස/සෞද
Date/Month/Year of
Leaving</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>.....</td> <td>.....</td> <td>.....</td> <td>.....</td> </tr> </tbody> </table> | වෛද්‍යාධ්‍යක්ෂ අංක
No. | අක්‍රිය අක්‍රිය
Letter | වෛද්‍යාධ්‍යක්ෂ
අංක අංක
Number | වෛද්‍යාධ්‍යක්ෂ
අංක මත
දින/මස/සෞද
Date/Month/Year of
Leaving | | | | | | | | | | | | | | | | |
| වෛද්‍යාධ්‍යක්ෂ අංක
No. | අක්‍රිය අක්‍රිය
Letter | වෛද්‍යාධ්‍යක්ෂ
අංක අංක
Number | වෛද්‍යාධ්‍යක්ෂ
අංක මත
දින/මස/සෞද
Date/Month/Year of
Leaving | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8. සාමාජිකයාගේ / සාමාජිකාවගේ වයය සහ උග්‍රාදීය
ඉ.තු.ප්‍රී.සෑ.රි. වයතුම් පිශ්ච්‍යා තික්තියුම්
Age and date of birth of member | } | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9. අවසාන දේවායේරකයා ලේඛින් දේවා නාමරු දිනය
මුත්‍ය වෛද්‍යාධ්‍යක්ෂයාගේ අංක මත තික්තියුම්
Date on which employment ceased under the last employer | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10. දේවා තත්ත්වයෙන් ඇතුළු (පානය 23 එහි වගකිය සහ 2 වන පිටුවේ සටහන බලන්න.)
තොක්ක් ඉඩුන්තතන් කාරණය (අතිකාරක සට්‍රෑත්තින් 23 ආස් පිරිවෙයුම් 2 ආස් පක්ක්තියේ ගුරිජ්‍යායුම් පාර්ක්)
Cause of cessation of employment (vide Section 23 the Act and Note at page 2) | } | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11. අවසාන දේවායේරකයාගේ නම සහ උපිනය
කොන්සී වෛද්‍යාධ්‍යක්ෂයාගේ පෙයරුම් මුක්වරීයුම්
Name and address of the last employer | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

ඝ්‍යෙවුම් අංක No. Number	අල්ප අංකය Letter	මාත්‍රික අංක a. පැහැදිලි අංක Membership Number	දින/මස/දින Date/Month/Year of Leaving
.....
.....
.....
.....

**ජාතික භැඳුනුම් පත්‍ර උයතර/තොසිය අංශයාගා අංශයා මිපරාන්කේර් /
PARTICULARS OF NATIONAL IDENTITY CARD**

ඡාතික භැඳුනුම් පත්‍ර නම
පෙයර - තොසිය අංශයාගා අංශයාවේල්
කාට්පෑප්පාටාව
Name appearing on National
Identity Card

භැඳුනුම් අකාය
තොසිය අංශයාගා අංශයා ඩිල.
Identity Card No.

භැඳුනුම් නීතුව නම දිනය
අත; චෘජක්පෑප්පා තික්ති
Date of Issue

මෙම රියකරවිලට අධිරෝක දේමා යෝජන විධින් ගාවානික කළ ඡාතික
භැඳුනුම් පත්‍ර පිටපත් එම ඉඩුණුන්හා.
ඩිල්බිරාක්කුන්කු මෙවතින්මාක තොයිඩ්සුන්රියාගා සාංචුප්පාත්තපාප්
තොසිය අංශයාගා අංශයා මිරිත් මිත්තුමා මිශ්න්ක්පෑප්පාත්තුන්නා.
In addition to this a copy for the National Identity Card certified by the
employer is annexed

ලෙස ගෙවනුද දුරක්ෂ ත්වරිත භැඳුනුම් නම නැවත්පෑ පෙනු ලැබේ.
අත්තක මිත්තක්කා ආපත් මූල්‍ය තුන්පෑත්ත ප්‍රත්‍යුම්ස් ප්‍රත්‍යුම්ස්.
මුළුකා තිබේ?
මිශ්න්ක්පෑප්පාත්තුන්නා ?
Annexed?

**බැඳු ගිණුම් හිමිකරුවන් යදහා වියතර/වෘත්තික කණක්‍රා වෙතත්තිර්යුපොරුක්කා මට්ටම්/
FOR HOLDERS OF BANK ACCOUNTS**

ගිණුම් වරය - ඉතිරි කිරීම් / රාම ශිෂ්ට
කණක්‍රා වෙකෙ - තොයිඩ්පා/න්ජ්‍යමුන්ර
Type of Account - Savings - Current Account

ඒකුලේ තම
වෘත්තිකා පෙයර්
Name of Bank

ගිණුම් අකාය
කණක්‍රා ඩිල.
Account No.

බැඳු ගාමාව
වෘත්තික ඩින්සන
Bank Branch

ඉහත යදහන් කර ඇති බැඳු ගිණුමට බැර කිරීමට හැකිවන පරිදි වෙක්පත්
අත් කරනු ලැබේ.

(බැඳු පෙනෙන ගිණුම් අකාය දැක්වා පිටපත්
අල්බිය යුතුය.)

තයා ගෙයුතු නොකළ මාන්‍ය පෙන්වනා ගෙවා මුද්‍රා ප්‍රතිඵල් ප්‍රතිඵල් ප්‍රතිඵල්
(වෘත්තිකා පෙයර් මුද්‍රාවිල් කාශොල්වයිල් ක්‍රිඛ්‍යා මුද්‍රාවිල් ප්‍රතිඵල්.)

Please order the cheque enabling credit to be made to my Bank Account of the
aforesaid Bank.

සාමාජිකයාගේ / සාමාජිකවලේ අත්තන
විස්ස්සප්පතාරියින් කෙශයාප්පම්

දිනය / තික්ති / Date

නම් යෙහිතය / පෙයර්කள් ඉඩ්තිපෑප්‍රත්ත නම / Name Certificate

1. උපැන්තනය / විවාහ යාම් නම : -
පිරිප්පා/විවාක් සාංචුරිතයින් පෙයර
Name in Birth Certificate/ Marriage Certificate

2. ඡාතික භැඳුනුම් නම : -
තොසිය අංශයාගා අංශයා මිල් පෙයර
Name in National Identity Card

3. "B" නාම් පත නම : -
"P" පත්තිරත්තින්පාත පෙයර
Name in "B" Card (Membership Card)

4. මහ බැඳුවේ පෙ. අ. අ. ගිණුමේ යදහන් නම : -
ඩීප්‍ර්‍යාක මත්තියවත්කි ජා.සේ.න්. කණක්කිල් ගුරිප්පිතපෑප්‍රත්ත පෙයර
Name in EPF Account at Central Bank of Sri Lanka

ඉහත යදහන් නම් පියුලුන්ම හැඳුනුවලත්නේ රැකව තැක්කාවකා ට යාම් කරමි.
පෙන්වා ගුරිප්පිතපෑප්‍රත්ත එවාප පෙයර්ක්‍රාම ඉගුවාරයේ ගුරිකුම් නෙ ඉඩ්තිපෑප්‍රත්ත කින්වෙන්.
I hereby certify that names above mentioned are referred to one and the same person.

යෙවායෙර්නයාගේ අත්තන.
තොයිල් තුනුරින් කෙශයාප්පම්.
Signature of Employer.

වම්
මිංච
Left

දකුන්
වෙම්
Right

සාමාජිකයාගේ / සාමාජිකවලේ මෙවැනිලි සටහන්
ඉඩ්පින්රින් කෙප්පෙරුවිරාල් අංශයාගා මිල්

Thumb Marks of Member

සාමාජිකයාගේ / සාමාජිකවලේ අත්තනට මෙවැනිලි
ඉඩ්පින්රින් ඉඩ්පෑප්තත්තුරුම කෙප්පෙරුවිරාල් පෙන්වයාගා මිල්
සාංචුරිරායාප්පවරින් ඉඩ්පෑප්

Signature of witness to signature and Thumb Marks of Member

සාමාජිකරුගේ නම, අනුතුර යා මුදාව
සාංචුරිරායාප්පවරින් පෙයර්, පත්ති, මුක්වා ගෙන්පනා
Name, Designation and address of witness

යෝගා යෝජනයට උපදෙස් -

01. “කේ” ආකෘති පත්‍රයේ කිහිපෙන ගෝජනයේ තමයි ස්ථී ලකා මහ බැංකුවට භාවු ඔබේ “සී” හෝ “සී 3” වාර් විර්තුවල සඳහන් වන නම්ක යැපදෙදේ යනු පරික්ෂා කරන්න (නම උග්‍රීමට ගොඳන අකුරත් නමෙහි මූල් අකුරත් වැදගත්ය) ක්‍රියාවලි විෂමතාවක් විනෝහ් නම් විලින් එකම පුද්ගලයෙකු අදහස් කෙරෙන බැවි ඔබ සහතික කර ඒ බවට පිළිය අමුණු එවිය යුතුය
02. “ඒ”, “ඩී”, “එච්” පත්‍ර දැනටමත් ඉදිරිපත් කර ඇදුනුයි පරික්ෂාකර බලන්න එයේ තැන්තම් රිවා සම්පූර්ණකාට “සී” හෝ “සී 3” වාර් විර්තු සමඟ සඳහා පරික්ෂාකර බලා එට පසු එම “ඒ”, “ඩී”, “එච්” පත්‍ර ඉල්ලුම් පත්‍රයට අමුණුන්න.
03. (අ) “කේ” ආකෘති පත්‍රයේ ii. වන කොටසේ දායක මුදල් ගෙවූ අවසාන මාසය තිබුරදී ඇතුළත් කර ඇදුනුයි පරික්ෂා කර බලන්න.
(ආ) ඔබට අවසාන “සී 3” වාර් විර්තුවල යැවිමෙන් පසු ස්ථී ලකා මහ බැංකුවට දායක මුදල් ගෙවා ඇත්තම් “ඩී” අමුණුම සම්පූර්ණ කරන්න එට ප්‍රමාණ කාලය සඳහා සියල් “සී 3” වාර් විර්තු සහය ඇති බවට වග බලන්න.

අයුම්කරුවන්ට උපදෙස් -

- (i) මේ සමඟ නිකුත් කරනු ලෙන උපදෙස් පත්‍රිකාවේ සඳහන් අනිකුත් අදාළ ලියවිලි ද මේ සමඟ ඉදිරිපත් කළ යුතුය.
- (ii) අපගේ සියලුම දියුණුක් කළුකරු කාර්යාල මධ්‍යීන් ප්‍රකිලාභ ආපසු ගෙවීම සඳහා කටයුතු යොදා ඇත. ප්‍රකිලාභ අයුම්පත ඔබට ආසන්න (දියුණුක් / උග්‍රී) කළුකරු කාර්යාලය වින පුද්ගලිකව පැමිණ යාර්ථීමට කටයුතු කළ යුතුය.
- (iii) ව්‍යෙනම් අයුම්වත හාර දීමට පැමිණන අවස්ථාවේ මැනක්ද ලබා ගැනීමෙන් 3.5cm x 4.5cm ප්‍රමාණයේ උඩිකය තුළුරු පායක් රැහෙතා ආ යුතුය.

තොழිව තෙතුනුකු අර්ථවුත්තල

01. “කේ”(K) පත්‍රිත්තිරු සාර්ප්පාට් නෞයිරින් පෙයාරුම් මත්තිය බෙක්සිකු නීක්කාන් අනුප්‍රිය “සී”(C) බිඛරත් තිරටුත්තු තුන් පෙයාරුම් ඉත්තිරුකින්නන්වා එන්පතෙන් සරිපාර්කකුවා. (එමුත්තුක්කාට්ලුම් පෙයර මුත්බෙමුත්තුක්කානුම මුක්සියමාන්වා). වෙරුපාටු යාතායිනුමුරුප්පින් අප්පෙයර්කාන් ඉටුරු ආශාක ක්‍රියාපනවෙන නීක්කාන් සාණ්‍රුහුරාත්තල වෙණුවුම්.
02. “ඒ”(A), “ඩී”(B), “එච්”(H) අංශීකරණ උග්‍රීන්ට අනුප්පාට්ලුන් ගැනීමෙන් 3.5cm x 4.5cm ප්‍රමාණයේ උඩිකය තුළුරු පායක් රැහෙතා ආ යුතුය.
03. (අ) ඉතුව තොගක සෙවුත්තිය කොටසීමාතම “කේ”(K) පත්‍රිත්තින් ii. ආම පාකත්තිව් සරියාකක ක්‍රියාප්පාට්ලුන් තෙන්පතෙන් නිස්සයික්කාවා.
(ආ) උජ්කාන් කළා නීක්ද “සී 3”(C3) බිඛරත් තිරටුකාන් යාවා අනුප්‍රියාවක්කාප්පාට්ලුන් තෙන්පතෙන් නිස්සයික්කාවා.

විණ්‍යාසප්පතාරිකානුකු අර්ථවුත්තල

- (i) සිතුතුන් ඩිජ්‍යෙලොඩ් අර්ථවුත්තල පාඨ්‍යවත්තිල පිරුකුම් අත්තාට්සිප් පත්‍රිත්තාන්ගැනුන් පාරාම කොටුක්කාවා.
- (ii) නුම් එමතු, සකල මාව්පාට් තොழිව අව්‍යව්‍යක්කිලුම් නෑ. නි. නුන්මෙයක්කා මීල්සිප්පත්තාකාන් සකල නුවට්ස්කාක්කානුම් ඕමුංකු සෙය්තුන්ලොම්. එන්වේ ඔවුන් මීල්සිප්පත්තාකාන් මීල්සිප්පත්තාකාන් ඔවුන් අව්‍යව්‍යක්කානුකු මික්ස් සෑම්පාමාක ඔවුන් මාව්පාට් අල්ලතු ඔවුන් තොழිව අව්‍යව්‍යක්කානුකු නීක්කාන් ගෙන්නු යුතුය.
- (iii) විණ්‍යාසප්පම් සාමර්ප්පිකානුම් පොතු අන්තර්මයිල් ගැනීම්ප්පාට් තෙනු ප්‍රකාසප්පතම් (3.5 තු 4.5) තුළුරු අව්‍යව්‍යක්කානුම් සාමර්ප්පිත්තල වෙණුවුම්.

Instructions for the Employers,

01. Check whether Employee's name given in “K” form and your “C” or “C3” Return sent to the Central Bank tallies, (Spelling and initials are important) if there is any discrepancy you should certify by a letter that the names refer to one and the same person.
02. Check whether “A”, “B” and “H” Cards have already been forward. If not, complete them, check with “C” or “C3” Return and annex to application.
03. (a) See that the last month of contribution is correctly entered in part II of “K” form,
(b) If you have sent contribution to Central Bank after submission of your last ‘C3’ return, complete the ‘D’ annex. Ensure that all past ‘C3’ returns have been finalized.

Instructions for the Applicant

- (i) Please attach the relevant documents as stated in the instruction form.
- (ii) We arranged to Refund benefits at all our District Labour Offices. You should submit your claim application personally reaching to the nearest District or Sub Labour Office.
- (iii) Recent Photograph (Bust) of the member size 3.5cm x 4.5cm is necessary at the time of handing over the application.